

Bedienungsanleitung
Operation instruction
Instructions de service
Инструкция по
Manual del usuario

turbodevil



The choice of perfection



TurboDevil® Flächenreiniger

Artikel Nr.: 710 100 ... / 710 520 ... / 521 032 ...

Beschreibung

Mit diesem Flächenreiniger haben Sie ein Produkt erworben, welches nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen sowie internationalen Richtlinien.

Die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten.



Allgemeine Sicherheitshinweise

- Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.
- Bei Sach- und Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung.
- In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Wandreinigers nicht gestattet.
- Achten Sie auf eine sachgemäße Inbetriebnahme des Gerätes. Beachten Sie hierbei diese Betriebsanleitung.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaft für Hochdruckreiniger und Betriebsmittel zu beachten.
- Geräte nicht in Kinderhände geben.
- Gerät nicht zur Reinigung von Steinbeeten benutzen.
- Nicht unter das angeschlossene und betriebsbereite Gerät greifen.



Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Flächenreiniger ist für Flächen im Außenbereich konstruiert. Er ermöglicht Ihnen ein schnelles und schonendes Reinigen Ihrer Flächen rund um Ihr Eigenheim oder das Betriebsgelände.

Durch den Rotationsarm mit schräg angeordneter Düsenbestückung ist ein flächiges Reinigen garantiert.

Die Flächenreiniger sind für den Betrieb mit einem Hochdruckreiniger ausgelegt.

Sicherheit



Gefahr! Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise, besteht Gefahr für Leib, Leben und Sachgüter!

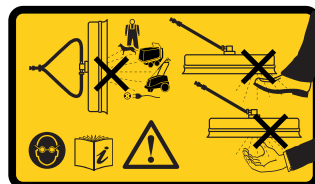


Beachten Sie die Betriebsanleitung! Falsche Handhabung kann zu schweren Verletzungen führen. Lesen Sie die Betriebsanleitung, bevor Sie das Gerät benutzen.



Info

Zusätzlich sind für den jeweiligen Anwendungsfall die erforderlichen Sicherheits- und Rechtsvorschriften zu beachten. Erweiternd gilt dies auch für sämtliches Zubehör.



TurboDevil® Flächenreiniger

Artikel Nr.: 710 100 ... / 710 520 ... / 521 032 ...

Lieferumfang

Der TurboDevil® wird ohne Düsen geliefert. Es werden Düsen 1/4" AG BSP mit 15° Sprühwinkel benötigt.

Reinigung und Pflege

Gerät nicht direkt mit Hochdruckstrahl reinigen, sondern mit einem Lappen oder Schwamm und Leitungswasser abwischen. Ein handelsübliches Reinigungsmittel verwenden. Den TurboDevil® nicht so abstellen, dass der Spritzschutzkranz durch Unebenheiten verformt wird.

Montage

1. Schrauben Sie die Düsen fest in den Rotationsarm.
Stecken Sie Ihre Pistole auf den Anschluss und schrauben Sie sie gut fest.
2. Schließen Sie nun Ihren Hochdruckreiniger an und das Gerät ist betriebsbereit.

Funktionsstörungen

Bitte kontrollieren Sie die unten aufgeführte Liste, bevor Sie sich an Ihren lokalen Händler oder einen Service wenden. Sollten die Probleme nicht behoben werden können, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler für weitere Hilfe.

Abb. 1



Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Düse verstopft (kein Durchgang)	Schmutzige Düse	Schrauben Sie die Düsen heraus und reinigen Sie diese mit einer Nadel oder einer Büroklammer (Abb. 1)
Beide Düsen sprühen nicht	Schmutziger Filter	Reinigen oder ersetzen Sie den Filter
Wasseraustritt oberhalb des Gummi-Spritzschutzkranzes / Bürstenkranzes	Beschädigter Gummi-Spritzschutzkranz/ Bürstenkranz	Ersetzen Sie den Gummi-Spritzschutzkranz/ Bürstenkranz
Die Räder rollen nicht, sind blockiert	Schmutz in der Rolle	Reinigen Sie die Räder

Technische Daten

	Wandreiniger 160	Wandreiniger 300	Floater 520	Herzreiniger	Herzreiniger 500
Arbeitsbreite	160 mm / 6 inch	300 mm / 12 inch	500 mm / 20 inch	1.200 mm / 47 inch	1.200 mm / 47 inch
Max. Druck	350 bar / 5.000PSI	250 bar / 3.600 PSI	250 bar / 3.600 PSI	(min. 150 bar) 350 bar / 5 000 PSI	(min. 150 bar) 500 bar / 7.252 PSI
Max. Durchfluss	13 l/min / 3.5 GPM	13 l/min / 3.5 GPM	22 l/min / 6 GPM	30-60 l/min / 8-16 GPM	30-60 l/min / 8-16 GPM
Material	Edelstahl		Edelstahl/ ABS	Edelstahl	
Max. Temperatur		90 °C / 200 °F			
benötigte Düsen 1/4" AG, BSP	2			6	
Gewicht	1,3 kg / 2,9 lbs.	2,7 kg / 6 lbs.	9,0 kg / 20 lbs.	36,0 kg / 79 lbs.	36,0 kg / 79 lbs.

turbodevil® surface cleaner

Item no.: 710 100 ... / 710 520 ... / 521 032 ...

Description

The surface cleaner is manufactured according to the latest technical standards. It also complies with the requirements of the current European, national and international directives. The conformity is proven and the manufacturer has the relevant declarations and corresponding documents. In order to guarantee a safe operation this user manual should be strictly adhered to.



General safety notes

- The warranty claim becomes void if damages are caused due to non-observance of this user manual. No liability is assumed in case of consequential damages.
- No liability is assumed in case of damage to property and persons which are caused by incorrect use or non-compliance with the safety instructions.
- In case of all above-mentioned incidents all warranty claims lapse.
- Due to reasons of safety and approval it is not allowed to rebuild and/or change the surface cleaner.
- Please ensure an appropriate installation of the device. Therefore, please observe the user manual carefully.
- In industrial establishments the accident prevention regulations of the professional trade association for high pressure cleaner and equipment must be observed.
- As a matter of principle it is strictly forbidden that children use this device.
- This device is not designed for cleaning beds of stones.
- Please do not grab under the connected and operational device.



Intended Use

The surface cleaner is designed for cleaning surfaces in outdoor areas. It makes a quick and gentle cleaning of your surfaces round your home and company site possible. By means of the rotating arm being equipped with diagonal arranged nozzles an extensive cleaning is guaranteed. The surface cleaner is suitable for being used with high pressure cleaner.



Hazard!

If these instructions are not followed there is a danger of physical injury, danger to life and material damage.



Please comply with the Operating Instructions!

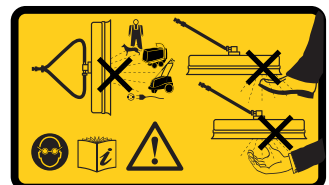
Incorrect operation can lead to serious injury.

Read the Operating Instructions before you use the appliance.



Info

In addition, the required safety and legal regulations for the respective type of use must be observed. This also applies to all accessories used.



turbodevil surface cleaner

Item no.: 710 100 ... / 710 520 ... / 521 032 ...

Scope of supply

This turbodevil® is delivered without nozzles. Nozzles 1/4" M with 15° spray angle are required.

Cleaning and maintenance

Please do not clean this device by means of high pressure jets. Please use a customary cleaning agent. When putting down the turbodevil® please take care that the splash guard is not deformed by unevenness.

Montage

1. Please screw the nozzles into the rotating arm. Please plug your spray gun into the connection and screw it tight.
2. The high pressure cleaner can now be connected and the device is then ready for operation.

Troubleshooting

Please check the list below before addressing the problems to servicing personnel including the local dealer. If the problem continues after the following troubleshooting, please call your local dealer for future assistance.

Problem	Possible Cause	Solution
Nozzle blocked (not spraying)	Dirty nozzle	Twist the nozzle off and clean by needle or paperclip (fig. 1)
Both nozzles are not spraying	Dirty filter	Clean or replace filter
Spray outward from sealing lip	Damaged sealing lip	Replace the sealing lip
Caster won't roll or swivel	Dirt in caster	Clean the caster

fig. 1



Technical Specifications

	wall cleaner 160	wall cleaner 301	Floater 520	Heart shape surface cleaner	Heart shape surface cleaner 500
Cleaning width	160 mm / 6 inch	300 mm / 12 inch	500 mm / 20 inch	1.200 mm / 47 inch	1.200 mm / 47 inch
Max. pressure	350 bar / 5,000 PSI	250 bar / 3,600 PSI	250 bar / 3,600 PSI	(min. 150 bar) 350 bar / 5,000 PSI	(min. 150 bar) 500 bar / 7.252 PSI
Max. flow	13 l/min / 3.5 GPM	13 l/min / 3.5 GPM	22 l/min / 6 GPM	30-60 l/min / 8-16 GPM	30-60 l/min / 8-16 GPM
Material	stainless steel		stainless steel /ABS	stainless steel	
Max. temperature			90 °C / 200 °F		
Required nozzles 1/4" M, BSP	2			6	
Weight	1.3 kg / 2.9 lbs.	2.7 kg / 6 lbs.	9.0 kg / 20 lbs.	36.0 kg / 79 lbs	36.0 kg / 79 lbs

Article Nr.: 710 100 ... / 710 520 ... / 521 032 ...

Description

En faisant l'acquisition de ce laveur de sol vous disposez d'un matériel qui a été élaboré conformément aux méthodes de fabrication actuelles et selon les normes de sécurité en vigueur. Cet appareil est également conforme aux réglementations européennes, nationales et internationales en vigueur. La description de la conformité est déposée chez le constructeur. Chaque utilisateur est tenu de lire et de suivre attentivement ce guide d'utilisation afin de respecter les instructions de service ainsi que les consignes de sécurité relatives à l'appareil.



Consignes générales de sécurité

- Les dommages consécutifs à l'usage de l'appareil non conforme au mode d'emploi n'engagent ni la responsabilité ni la garantie du constructeur.
- En cas de dommage matériel ou corporel consécutif à un usage non conforme aux consignes de sécurité, le constructeur ne peut être tenu comme responsable d'un quelconque incident.
- Ce cas de figure entraîne également la perte de la garantie.
- Pour des raisons de conformité et de sécurité, toute modification technique sur l'appareil est proscrite.
- En toute circonstance, veillez à un usage approprié de l'appareil.
- Prendre en considération toutes les mesures se rapportant à la prévention des accidents concernant le matériel de nettoyage haute-pression ou encore concernant l'usage des produits nettoyants.
- Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants.
- Ne pas utiliser l'appareil pour le lavage des escaliers ou des plates-bandes
- Ne pas prendre l'appareil par le dessous lorsque celui-ci est branché ou est prêt à fonctionner.



Conditions d'utilisation

En faisant l'acquisition de ce laveur de sol vous disposez d'un matériel qui a été élaboré conformément aux méthodes de fabrication actuelles et selon les normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil est également conforme aux réglementations européennes, nationales et internationales en vigueur. La description de la conformité est déposée chez le constructeur. Chaque utilisateur est tenu de lire et de suivre attentivement ce guide d'utilisation afin de respecter les instructions de service ainsi que les consignes de sécurité relatives à l'appareil.

Consignes de sécurité



Attention ! Il y a un risque de blessures corporelles en cas de non respect des instructions de service !



Suivez les instructions !
Une mauvaise manipulation de l'appareil peut engendrer des incidents graves pouvant provoquer des blessures importantes. Nous vous conseillons de lire attentivement les instructions de service avant la mise en route du groupe haute pression.



Info

En outre, pour chaque domaine d'application il est nécessaire de veiller au respect de toutes les dispositions légales de sécurité. Ces dispositions s'appliquent également à l'ensemble des accessoires.



Article Nr.: 710 100 ... / 710 520 ... / 521 032 ...

Composition

Livré sans buses. Prévoir buses 1/4" M BSP avec jet de 15°.

Maintenance et entretien

Ne pas laver l'appareil avec un jet haute-pressure, préférer l'usage d'une lavette ou d'une éponge et le rinçage à la pression ville, en rajoutant éventuellement un produit nettoyant courant. Ne pas ranger ou stocker le laveur à un endroit susceptible de déformer son écran périphérique de protection.

Montage

1. Visser buses sur les porte-buses du bras rotatif en orientant le jet parallèlement au bras.
Visser et serrer le pistolet sur le raccord d'entrée.
2. Brancher et mettre en route votre nettoyeur haute-pressure.

Défauts de fonctionnement

Avant de faire appel à votre distributeur local, nous vous conseillons de consulter le tableau récapitulatif des défauts de fonctionnement ci-dessous. Si votre problème n'est pas résolu, n'hésitez pas alors de vous rapprocher de votre distributeur.

fig. 1



Problème constaté	Causes éventuelles	Remèdes
Buses colmatées (pas de jet)	Buse bouchée	Dévissez la buse, la nettoyer ou la déboucher avec un outil adapté ou un trombone. (fig. 1)
Jet haute-pressure inexistant ou faible	Filtre encrassée	Nettoyez ou remplacez le filtre
Fuites d'eau au-dessus du joint périphérique à brosse ou en caoutchouc	Joint périphérique à brosse ou en caoutchouc abîmé	Remplacez le joint périphérique en caoutchouc ou à brosse
Roulettes bloquées ou à fonctionnement défaillant	Roulettes encrassées	Nettoyez les roulettes

Caractéristiques techniques

	nettoyeur de paroi 160	nettoyeur de paroi 301	Floater 520	Laveur de sols ultra large	Laveur de sols ultra large 500
Largeur de travail	160 mm / 6 inch	300 mm / 12 inch	500 mm / 20 inch	1.200 mm / 47 inch	1.200 mm / 47 inch
Pression max.	350 bar / 5.000PSI	250 bar / 3.600 PSI	250 bar / 3.600 PSI	(min. 150 bar) 500 bar / 5.000 PSI	(min. 150 bar) 500 bar / 7.252 PSI
Débit max.	13 l/min / 3.5 GPM	13 l/min / 3.5 GPM	22 l/min / 6 GPM	30-60 l/min / 8-16 GPM	30-60 l/min / 8-16 GPM
Matériau	inox		inox / ABS	inox	
Temperature max.	90 °C / 200 °F				
Prévoir buses 1/4" M, BSP	2			6	
Poids	1,3 kg / 2.9 lbs.	2,7 kg / 6 lbs.	9,0 kg / 20 lbs.	36,0 kg / 79 lbs.	36,0 kg / 79 lbs.

Инструкция по эксплуатации мойщика поверхностей turbodevil®

Мойщик поверхностей turbodevil®

Артикул №: 710 100 ... / 710 520 ... / 521 032 ...

turbodevil



The choice of perfection

Описание

С этим мойщиком поверхностей Вы получили изделие, которое произведено по самым последним техническим требованиям. Эта продукция соответствует всем действующим национальным и европейским, а так же другим международным нормам. Это соответствие подтверждено, все необходимые сертификаты и документы находятся у производителя. Чтобы обеспечить безопасную работу мойщика поверхностей в соответствии с нормами, Вы должны как потребитель точно следовать инструкции по эксплуатации.



Общие указания по безопасности

В случае ущерба, нанесенного из-за несоблюдения требований инструкции по эксплуатации, претензии по гарантийным обязательствам не принимаются. Мы не несем ответственности в этом случае за возможные последствия.

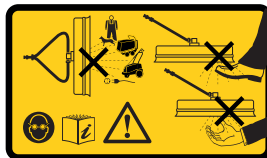
- В случае материального и личного ущерба, нанесенного из-за неправильной эксплуатации или нарушений требований по безопасности, мы не несем ответственности за возможные последствия.
- В таких случаях потребитель теряет право на гарантию.
- Исходя из требований по безопасности, а так же авторских прав, доработка и внесение изменений в мойщик поверхностей запрещены.
- Обратите внимание на правильный ввод в эксплуатацию прибора в соответствии с указаниями в инструкции по эксплуатации.
- При использовании в промышленности необходимо учитывать требования по безопасности и предотвращению несчастных случаев при работе с АДВ от „Verband der gewerblichen Berufsgenossenschaft für Hochdruckreiniger und Betriebsmittel“ („Ассоциация членов профсоюзов работающих с АДВ“).
- Обеспечить защиту от детей.
- Не использовать для мойки декоративных бордюров.
- Не браться за нижнюю часть изделия в подключенном и готовом к работе состоянии.



Использование по назначению

Мойщик поверхностей сконструирован специально для мойки поверхностей вне помещений. Он обеспечивает быструю и берегающую мойку поверхностей Вашего дома или производственного здания. Благодаря вращающемуся кронштейну с наклонно направленными форсунками гарантирована мойка плоской поверхности.

Мойщик поверхностей предназначен для работы с АДВ.



Безопасность



Опасность! При несоблюдении этих указаний может возникнуть опасность для тела, жизни и материальных ценностей



Обратите внимание на инструкцию по эксплуатации! Неправильное обращение может привести к тяжелым повреждениям. Прочитайте инструкцию по эксплуатации перед использованием устройства.



Информация

Дополнительно обращаем внимание на необходимость учитывать для всех случаев применения требуемые предписания по безопасности и правовые нормативы.

Инструкция по эксплуатации мойщика

поверхностей **turbodevil®**

Мойщик поверхностей **turbodevil®**

Артикул №: 710 100 ... / 710 520 ... / 521 032 ...

turbodevil



The choice of perfection

Комплект поставки

Без форсунок. Необх. форсунки 1/4" AG с углом распыления 15°.

Мойка и уход

Мойщик поверхностей не разрешается мыть струей ВД, только протирать тряпкой или губкой и смывать водой из водопровода. Возможно использование стандартного моющего средства. **turbodevil** нельзя оставлять в положении, которое может привести к деформированию защитной щеточной кромки

Монтаж

1. Вкрутите форсунки во вращающийся кронштейн.
Вставьте пистолет в монтажное крепление на ручке и прикрутите его.
2. После этого подключите АДВ и Ваш мойщик поверхностей готов к работе.

Поиск неисправности

Пожалуйста, обратите внимание на приведенный ниже список неисправностей прежде чем Вы обратитесь к местному дилеру или в местный сервисный центр. Если проблему решить не удалось, то обратитесь, пожалуйста, к уполномоченному дилеру для получения дальнейшей помощи.



Рис. 1

Проблема	Возможные причины	Помощь
Форсунка закупорена (не пропускает воду)	Загрязненная форсунка	Выкрутите форсунку и прочистите ее иголкой или скрепкой. (Рис. 1)
Обе форсунки не пропускают воду	Загрязненный фильтр	Прочистите или замените фильтр
Выход воды выше резиновой защитной или щеточной кромки	Поврежденная резиновая защитная / щеточная кромка	Замените резиновую защитную/ щеточную кромку
Колеса не крутятся, заблокированы	Грязь в колесах	Почистите колеса

Технические данные

	WW 160	WW 301	Floater 520	Сердцеобразный мойщик полов	Сердцеобразный мойщик полов 500
Рабочая ширина	160 мм / 6 inch	300 мм / 12 inch	500 мм / 20 inch	1.200 мм / 47 inch	1.200 мм / 47 inch
Макс. давление	350 bar / 5.000PSI	250 bar / 3.600 PSI	250 bar / 3.600 PSI	(min. 150 bar) 350 bar / 5000 PSI	(min. 150 bar) 500 bar / 7252 PSI
Макс. поток	13 л/мин / 3.5 GPM	13 л/мин / 3.5 GPM	22 л/мин / 6 GPM	30-60 л/мин / 8-16 GPM	30-60 л/мин / 8-16 GPM
Материал	нерж. сталь		нерж. сталь / АБС	нерж. сталь	
Макс. Температура			90 °C / 200 °F		
Требуется форсунки 1/4" AG, BSP	2			6	
Вес	1,3 кг / 2,9 lbs.	2,7 кг / 6 lbs.	9,0 кг / 20 lbs.	36,0 кг / 79 lbs.	36,0 кг / 79 lbs.



Descripción

Este limpiadores que ha comprado es un producto que ha sido construido con la última técnica de vanguardia. Este producto cumple con los requisitos de las directrices nacionales y europeas e internacionales aplicables a seguridad.

La conformidad ha sido probada y las declaraciones y documentos relevantes están depositados en el fabricante. Para mantener este estado y garantizar un funcionamiento seguro, el usuario debe respetar estas instrucciones.



Notas generales de seguridad

- En caso de daños causados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso, la garantía no se aplicará. Para estos daños no aceptamos responsabilidad
- En los daños y perjuicios causados por el uso indebido o la no aplicación de las normas de seguridad, no aceptamos ninguna responsabilidad.
- Por razones del cumplimiento de seguridad, los cambios técnicos en el dispositivo están prohibidos.
- En cualquier circunstancia, hacer un uso adecuado del dispositivo.
- Observar la correcta puesta en funcionamiento del dispositivo. Tenga en cuenta estas instrucciones.
- Considere todas las medidas relativas a la prevención de accidentes en la limpieza a alta presión o en el uso de productos de limpieza.
- no dejar manejar el dispositivo a niños
- No utilice el dispositivo para el lavado o jardines de tierra.
- No tome el dispositivo por debajo cuando está enchufado o está listo para funcionar.



Condiciones de uso

Suelos arandelas están diseñados para la limpieza de superficies externas.

Permiten una limpieza rápida y eficaz de todas las plantas pavimentadas o hormigonadas como senderos del jardín, apartaderos u otros caminos.

Ellos son equipado con un brazo giratorio provisto de soporte de boquilla especialmente orientada a un lavado uniforme y sin trazas a través de un limpiador de alta presión.

Seguridad



¡Atención! Si no se siguen estas instrucciones, hay un peligro para la vida y la integridad física !

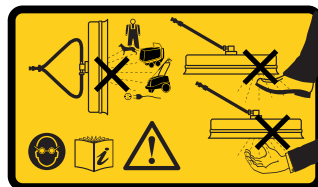


Tenga en cuenta el Manual de instrucciones! El manejo inadecuado puede provocar lesiones graves. Leer el manual de instrucciones Antes de utilizar la máquina



Info

también para cada aplicación, es necesario garantizar el cumplimiento de todas las normas de seguridad indicadas. Estas disposiciones también se aplican a la conexión de los accesorios



Entrega

este turbodevil® se entrega sin boquillas, se requieren boquillas con rosca 1/4", con angulo de 15°.

Limpieza y mantenimiento

No lave el turbodevil® con chorro de alta presión, usar un paño o esponja y enjuagar con la presión de la red, posiblemente añadiendo un producto de limpieza. No almacene o guarde el turbodevil® en un lugar que podría dañar su capota de protección.

Montaje

- 1. En roscar las boquillas
- 2. Conectar la pistola en la entrada del **turbodevil®**, el dispositivo esta listo para su uso

Fallos de funciona-
miento

Antes de llamar a su distribu-
idor local, le recomendamos
que consulte la tabla resumen
de mal funcionamiento de
abajo. Si su problema no se
resuelve, entonces no dude en
acercarse a su distribuidor.



Problema encontrado	Posibles causas	Remedios
inyectores obstruidos (sin salida)	Boquilla sucia	Desatornillar la boquilla y limpiar la con un clip de papel. (fig. 1)
Ambas boquillas bloqueadas	Filtro sucio	Limpie o reemplace el filtro
Salida de agua por encima del anillo de protección de caucho-pulverización / cepillo	Borde de goma del anillo de protección/cepillo dañado	Reemplazar el anillo de protección contra salpicaduras de caucho / cepillo
Las ruedas no ruedan, se bloquean	La suciedad en la rueda	Limpiar las ruedas

Características tecnicas

	WW 160	WW 301	Floater 520	Limpiador de suelos en forma de corazón	Limpiador de suelos en forma de corazón 500
anchura de trabajo	160 mm / 6 inch	300 mm / 12 inch	500 mm / 20 inch	1.200 mm / 47 inch	1.200 mm / 47 inch
presion maxima	350 bar / 5.000PSI	250 bar / 3.600 PSI	250 bar / 3.600 PSI	(min. 150 bar) 350 bar / 5.000 PSI	(min. 150 bar) 500 bar / 7.252 PSI
caudal	13 l/min / 3.5 GPM	13 l/min / 3.5 GPM	22 l/min / 6 GPM	30-60 l/min / 8-16 GPM	30-60 l/min / 8-16 GPM
materiale	acero		acero / ABS		acero
temperatura max	90 °C / 200 °F				
se requieren boquillas 1/4" m, BSP	2			6	
peso	1,3 kg / 2,9 lbs.	2,7 kg / 6 lbs.	9,0 kg / 20 lbs.	36,0 kg / 79 lbs.	36,0 kg / 79 lbs.



turbodevil